

ATHARVA VEDA

VISWAKARMA HYMN

Kanda 2: Hymn 35

(३५) पञ्चत्रिंशं सूक्तम्

(१-५) पञ्चर्चस्यास्य सूक्तस्याङ्गिर ऋषिः । विश्वकर्मा देवता ।

(१) प्रथमर्चस्तो बृहतीगर्भा त्रिष्टुप् (२-३) द्वितीयातृतीययोस्त्रिष्टुप्

(४-५) चतुर्थीपञ्चम्योश्च भुरिक्रिष्टुप् छन्दां सि

ये भक्षयन्तो न वसून्यानृधुर्यान् अग्रयो अन्वतप्यन्त धिष्ण्याः ।

या तेषामवया दुरिष्टिः स्विष्टिं नस्तां कृणवद्विश्वकर्मा ॥१॥

यज्ञपतिमृषयः एनसाहुर्निर्भक्तं प्रजा अनुतप्यमानम् ।

मथव्यान्तस्तोकान् अप यान् रराध सं नष्टेभिः सृजतु विश्वकर्मा ॥२॥

अदान्यान्त्सोमपान् मन्यमानो यज्ञस्य विद्वान्त्समये न धीरः ।

यदेनश्चकृवान् बद्ध एष तं विश्वकर्मन् प्र मुञ्चा स्वस्तये ॥३॥

घोरा ऋषयो नमो अस्त्वेभ्यश्चक्षुर्यदेषां मनसश्च सत्यम् ।

बृहस्पतये महिष द्युमन्त्रं नमो विश्वकर्मन् नमस्ते पाह्यस्मान् ॥४॥

यज्ञस्य चक्षुः प्रभृतिर्मुखं च वाचा श्रोत्रेण मनसा जुहोमि ।

इमं यज्ञं विततं विश्वकर्मणा देवा यन्तु सुमनस्यमानाः ॥५॥

1. We who enjoying it have grown no richer, for whom the sacred altar-fires have sorrowed,

We who compounded with deficient worship, -- may Visvakarman make our service prosper.

2. Rishis have called the sacrifice's patron amerced through sin, sorrowing for his offspring.

Those drops of meath whereof the missed enjoyment, -- may Visvakarman with those drops unite us.

3. Regarding niggard churls as Soma-drinkers, skilful in sacrifice, weak at the meeting. Whatever sin the captive hath committed, do thou for weal release him, Visvakarman!

4. Awful are Rishis: unto them be homage, and to their eye and truthfulness of spirit!

Loud homage to Brihaspati, O mighty! Homage to thee, O Visvakarman! Guard us.

5. The eye of sacrifice, source, and beginning – with voice, ear, and spirit unto him I offer.

To this our sacrifice wrought by Viswakarman may the Gods come gracious and kindly hearted.

(English Translation by Ralph.T.H.H Girffith)